

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q4 TO 2024 Q3
2023年 第4季至2024年 第3季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4100DX	Contract No.:DC/2023/13 Structural Improvement of Sewers and Stormwater Drains Package 1C - Kwai Tsing, Tsuen Wan, Sha Tin, Tai Po and North (NEC4 ECC Hong Kong Edition Option C) 合約編號 : DC/2023/13 污水渠及雨水渠結構改善工程第1C期 - 葵青、荃灣、沙田、大埔及北區 (香港版新工程合約的工程建造合約C選項)	2023 Q4 2023年 第4季	RD Group B 道路及渠務 乙組	M4	Mr. K. W. FUNG 馮家煒先生 3904 1168
4428DS-1	Contract No.:DC/2023/15 Site Formation Works for Hung Shui Kiu Effluent Polishing Plant Phase 1 (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DC/2023/15 洪水橋淨水設施第一期工地平整工程 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q4 2023年 第4季	SF Group A&B 地盤平整 甲和乙組	M1	Ms. Suki S. K. PUN 潘小潔女士 2159 3404
-	Contract No.:DE/2022/17 Term Contract for Greening, Landscaping and Establishment Works at Sewage Treatment and Flood Prevention Facilities under Sewage Treatment Division 2 (2023-2026) (NEC3 TSC Option A) 合約編號 : DE/2022/17 污水處理部2轄下污水處理及防洪設施之園林樹木綠化及花卉種植的定期合約 (2023至2026年) (新工程合約3的定期服務合約A選項)	2023 Q4 2023年 第4季	LANS (Class I) (Group II) 綠化工程 (第I級) (第II組)	M1	Mr. Heisenberg H. C. Chan 陳孝泉先生 2195 3339
4100DX	Contract No.:DE/2022/20 Provision of Electrical and Mechanical Facilities for Lai Chi Wo Sewage Treatment Plant (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DE/2022/20 為荔枝窩污水處理廠提供機電設施 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2023 Q4 2023年 第4季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M1	Mr. Raymond Y. F. TONG 唐遠峯先生 2594 7243

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q4 TO 2024 Q3
2023年 第4季至2024年 第3季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4445DS	Contract No.:DE/2023/01 Provision of Electrical and Mechanical Equipment for Sha Tin Intermediate Sewage Pumping Station (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DE/2023/01 為沙田中途污水泵房提供機電設備 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q4 2023年 第4季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M3	Mr. Barry K. W. NG 吳嘉榮先生 2594 7302
4100DX	Contract No.:DE/2023/09 Provision of a Fourth Unit of Hydro Turbine System at Stonecutters Island Sewage Treatment Works (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DE/2023/09 為昂船洲污水處理廠提供第四組水力渦輪發電系統 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q4 2023年 第4季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M1	Mr. L. C. WONG 王立志先生 2594 7210
-	Contract No.:DE/2023/10 Term Contract for Greening/Landscaping Works and Establishment Works for Sewage Treatment and Flood Prevention Facilities under Sewage Treatment Division 1 (2024-2028) (NEC4 TSC Option A) 合約編號 : DE/2023/10 為污水處理部1轄下污水處理及防洪設施之園林樹木綠化及花卉種植的定期合約 (2024至2028年) (新工程合約4的定期服務合約A選項)	2023 Q4 2023年 第4季	LANS (Class I) (Group II) 綠化工程 (第I級) (第II組)	M1	Mr. Patrick C. F. LEE 李智輝先生 2684 1045
-	Contract No.:DE/2023/11 Site trial of travelling band screen at Kwai Chung Preliminary Treatment Works (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DE/2023/11 於葵涌基本污水處理廠測試回轉式隔篩設備 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2023 Q4 2023年 第4季	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M1	Mr. Matthew C. H. KWAN 關智豪先生 2159 3409

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q4 TO 2024 Q3
2023年 第4季至2024年 第3季

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/ Inviting Tenders* 憲報公告/ 招標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4100DX	Contract No.:DC/2023/16 River Revitalization Works in New Territories, Drainage and Sewerage Improvement Works in Urban Area and New Territories (NEC4 ECC Option B) 合約編號 : DC/2023/16 新界活化河道工程及新界及市區渠務改善工程 (新工程合約4的工程建造合約B選項)	2024 Q1 2024年 第1季	RD Group B 道路及渠務 乙組	M3	Mr. Patrick L. T. CHAN 陳鯉庭先生 2594 7598
4450DS	Contract No.:DC/2024/01 Construction of Dry Weather Flow Interceptor at Tsuen Wan (NEC4 ECC Option C) 合約編號 : DC/2024/01 荃灣旱季截流器建造工程 (新工程合約4的工程建造合約C選項)	2024 Q1 2024年 第1季	RD Group C 道路及渠務 丙組	M5	Mr. Kenneth W. K. KWONG 鄺華建先生 2159 3406
4100DX	Contract No.:DE/2023/07 Provision of a grid-connected hydro turbine generating system at downstream of Tolo Harbour Effluent Export Scheme tunnel (NEC4 ECC Opt: TBC) 合約編號 : DE/2023/07 為吐露港經處理排放水輸送計劃隧道下游加設一套聯網渦輪發電機組 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2024 Q1 2024年 第1季	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. L. C. WONG 王立志先生 2594 7210
4100DX	Contract No.:DE/2023/02 Enhancement of High Voltage Electrical Equipment at Tseung Kwan O Preliminary Treatment Works (NEC4 ECC Option A) 合約編號 : DE/2023/02 將軍澳基本污水處理廠的高壓電氣設備提升工程 (新工程合約4的工程建造合約A選項)	2024 Q2 2024年 第2季	IDNU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. Raymond Y. F. TONG 唐遠峯先生 2594 7243

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

2023 Q4 TO 2024 Q3
2023年 第4季至2024年 第3季

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazette/Inviting Tenders* 憲報公告/招 標* 暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名 及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4165CD-1	Contract No.:DE/2023/03 Provision of Electrical and Mechanical Installations for New Sha Tau Kok Stormwater Pumping Stations (NEC4 ECC Opt: TBC) 合約編號 : DE/2023/03 為新沙頭角雨水泵房提供機電裝置 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2024 Q2 2024年 第2季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M3	Mr. Heiton M. H. HO 何文海先生 2594 7317
4445DS	Contract No.:DE/2024/01 Upgrading of Electrical and Mechanical Equipment for Ma On Shan Sewage Pumping Station (NEC4 ECC Opt: TBC) 合約編號 : DE/2024/01 為馬鞍山污水泵房提升機電設備 (新工程合約4的工程建造合約, 選項: 待定)	2024 Q2 2024年 第2季	ELME 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置	M3	Mr. Barry K. W. NG 吳嘉榮先生 2594 7302